

全力扣殺 FULL STRIKE

人生很多重大的改變都不一定需要很合理的理由，
只是忽然有一天，很想改變。羽毛球是最高速的球類運動，
成敗就只 0.03 秒之間，只要抓緊當下的一剎那，全力奮鬥，就能改變一切！

今次電影《全力扣殺》與東華三院攜手合辦「東華三院《全力扣殺》慈善羽毛球大賽」，
希望藉香港人最熱愛的體育運動之一羽毛球來發揚香港人一貫的奮鬥、
互助及永不放棄的精神；同時為「東華三院體藝精英學生支援計劃」
籌募經費，造福香港市民。

Life's greatest change does not require a logical reason,
it only requires a desire to change. Badminton is one of the sports
that requires the highest speed. The fate between winning and losing can happen
as fast as 0.03 seconds. Seize the moment, take the opportunity, do your best,
and you can change your fate.

The movie "Full Strike" will be co-organizing the TWGHs "Full Strike" Charity Badminton
Tournament with the Tung Wah Group of Hospitals. With Hong Kong people's passion in
badminton, we hope to encourage and promote appreciation, solidarity, and the spirit of
endurance, not to mention, to help raise funds for TWGHs "Support Scheme
for Elite Sport and Art Students".

《全力扣殺》出品公司
852 Films Limited



東華三院 《全力扣殺》慈善羽毛球大賽 TWGHs "FULL STRIKE" Charity Badminton Tournament



東華三院 《全力扣殺》慈善羽毛球大賽 TWGHs "FULL STRIKE" Charity Badminton Tournament

1 Mar, 8 Mar & 15 Mar, 2015
灣仔修頓場館
Southern Stadium, Wanchai

群星傾力應戰
冠軍得主可與前世界冠軍
王琳 一決高下
Champion will compete
with Former World
Champion
WANG Lin



籌募「東華三院體藝精英學生支援計劃」服務經費
To raise funds for TWGHs "Support Scheme for Elite Sport and Art Students"

東華三院董事局已贊助是項活動的直接開支，亦不會扣除行政費用，各界捐款全數撥用於本院服務。
All direct costs of the event have been sponsored by Tung Wah Board of Directors and no administrative expenses will be deducted. All public donations will go direct to our services.

捐款熱線 Donation hotline: 1878 333 香港上環普仁街12號 12 Po Yan Street, Sheung Wan, Hong Kong www.tungwah.org.hk

E	POSTAGE PAID HONG KONG	Permit No. 3285
---	------------------------------	-----------------------



東華三院 《全力扣殺》慈善羽毛球大賽 TWGHs "FULL STRIKE" Charity Badminton Tournament

主辦機構



協辦單位



全力贊助

馬清揚總理



親愛的朋友：

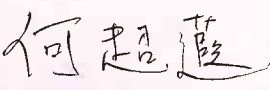
東華三院一直堅持「全人教育」的辦學精神。為讓同學能在體育及藝術方面各顯才華，本院現推行「體藝精英學生支援計劃」，重點支援不同領域的體藝尖子，資助他們進行持續培訓及參與大型或國際性競賽。

為此，東華三院聯同852電影有限公司合辦《全力扣殺》慈善羽毛球大賽，為該計劃籌募經費。您的參與及捐助能讓學生盡展所長，開創不一樣的未來。敬請踴躍支持!

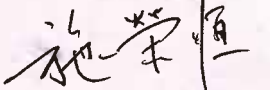
Dear friends,

Upholding the mission of providing “All-round” education to our students, Tung Wah Group of Hospitals has launched its “Support Scheme for Elite Sport and Art Students” to groom talents by offering support in continuous training and opportunities of participating in large-scale or international competitions.

Co-organizing with 852 Films, the “Full Strike” Charity Badminton Tournament will be held to raise funds for this meaningful project. Your generous support will help students to achieve success and brighten up their lives. Please act and join us now!



何超蓮 Ms. Maysy HO
籌委會主席暨東華三院第一副主席
Organizing Committee Chairman cum 1st Vice-Chairman,
Board of Directors



施榮恆 Mr. Ivan SZE
東華三院主席
Chairman, Board of Directors

籌委會委員
Organizing Committee Members

馬陳家歡副主席 陳祖恒副主席 黃業光總理 馬志遠總理 楊嘉成總理 曾慶業總理
Mrs. Katherine MA, 2nd Vice-Chairman Mr. Sunny TAN, 5th Vice-Chairman Mr. John WONG, Director
Mr. Fred MA, Director Mr. YEUNG Ka Shing, Director Mr. York TSENG, Director

賽事簡介 Information on Tournament

日期及時間 Date & Time	<ul style="list-style-type: none">2015年3月1日(星期日) 下午3時半至11時 - 初賽 1 March 2015, Sunday 1530-2300 – 1st round tournament2015年3月8日(星期日) 下午3時半至11時 - 複賽 8 March 2015, Sunday 1530-2300 – 2nd round tournament2015年3月15日(星期日) 下午3時半至7時半 - 決賽 15 March 2015, Sunday 1530-1930 – Final
地點 Venue	灣仔莊士敦道香港遊樂場協會修頓場館 Hong Kong Playground Association Southorn Stadium, Wanchai
參賽資格 Eligibilities	<ul style="list-style-type: none">自行組隊(每隊 4-6 人) Team enrolment (4-6 players for each team)每位球手只可代表一隊參與賽事 Each player can register for one team only獎項只限業餘球手競逐 Prizes are only applicable to amateur players
賽制 Tournament format	<ul style="list-style-type: none">賽事分公開組及友誼組2個組別競逐 The Tournament is divided into Open Group and Friendship Group賽事採單淘汰制 Single knock-out system will be adopted所有賽事採用直接得分制 Rally point scoring system will be adopted所有賽事每局21分，採3局2勝制 All matches will adopt "the best of three" system. Each game carries 21 points每隊以雙打形式對賽，在裁決允許下，隊伍可於賽事中每獲7分後換人 Each team will be represented by doubles. Team members can rotate for every 7 points gained during the match upon request and subject to judges' decision
賽規 Regulations	<ul style="list-style-type: none">除章程列明外，本賽事採用香港羽毛球總會審定的規則執行 Unless otherwise specified in the prospectus, the competition will adopt the regulations approved by the Hong Kong badminton Association
流程 Run-down	<ul style="list-style-type: none">抽籤安排及流程將由大會決定，有關安排及比賽時間將於賽事日期最少2個工作天前通知各參加者 The draw and match flow will be arranged and prepared by the organizer. The applicants will be notified of the arrangement at least 2 days before the tournament.參賽者須於比賽開始30分鐘前到場報到 All registered players should report to the competition venue 30 minutes before the game starts
上訴 Appeal	<ul style="list-style-type: none">賽事不設上訴，賽果以大會最後判決為準 No appeal will be accepted. The judges' decision on the competition results shall be final
獎項 Prizes	<ul style="list-style-type: none">公開組冠、亞、季及殿軍 Champion, 1st to 3rd Runner-ups for Open Group友誼組冠、亞、季及殿軍 Champion, 1st to 3rd Runner-ups for Friendship Group最高籌款獎(只供非贊助入派出的隊伍競逐) Top Fund-raising Award (for team not sent by Patron only)

捐助表格 Donation Form

捐助表格 Donation information

樂捐善款以出任大會贊助人 Sign up as Patron

贊助人類別(捐款額) Patronage (amount)	派出隊伍 Team participation 每隊 4- 6人 4 - 6 players for each team 請填寫參賽者資料 Please fill in player particulars	4月6日 《全力扣殺》 慈善首映 “Full Strike” Charity Premiere on 6 April	獲贈3月15日 明星表演賽門券 Complimentary tickets of Celebrity Game Show on 15 March	儀式中接受紀念品 To receive a souvenir at the ceremony	場內橫額廣告位 (3月15日) Donation for banner advertisement at stadium (15 March)
<input type="checkbox"/> 榮譽贊助人 (\$500,000或以上) Honourary Sponsor (\$500,000 or above)	3隊 teams	冠名及獲贈30張首映 門券 Title Sponsor & 30 complimentary Premiere tickets	30張 pcs	代表 Representative 姓名	2 個 pcs
<input type="checkbox"/> 鑽石贊助人 (\$100,000或以上) Diamond Patron (\$100,000 or above)	3隊 teams		15張 pcs	Name: _____ 職銜 Title: _____	1 個 pc
<input type="checkbox"/> 金贊助人 (\$68,000或以上) Gold Patron (\$68,000 or above)	2隊 teams		10張 pcs		1 個 pc
<input type="checkbox"/> 銀贊助人 (\$38,000或以上) Silver Patron (\$38,000 or above)	1隊 team		6張 pcs		

組隊參賽 Donation for team enrolment

歡迎隊伍參賽並呼籲友好贊助活動，參賽隊伍成功籌集的捐款可列入參賽捐款內以角逐「最高籌款獎」，獲取豐富獎品。 Teams are encouraged to solicit donations support from friends in order to compete for the “**Top Fund-raising Award**”.
最低捐款額 Minimum donation: **\$3,000**
請填寫下列參賽者資料 (每隊 4 - 6人) Please fill in player particulars (4-6 players each team)

刊登彩色場刊廣告 Donation for advertisement in the souvenir programme

捐款額 Amount	版位 Size	廣告內容 Content
\$10,000	全頁 Full Page [18cm (W) x 26cm (H)]	<input type="checkbox"/> 請刊登公司商標/廣告 Please display company logo/ advertisement (請電郵 ai 或 jpg 檔至 Please email ai or jpg file to frd@tungwah.org.hk) <input type="checkbox"/> 請刊登 “_____ 致意” Please print “With the Compliments of _____”

惠購場內橫額廣告位(3月15日) Donation for banner advertisement at stadium (15 March)

(每個捐款\$10,000 each) _____ 個 pc(s)

惠購3月15日決賽及明星表演賽門券 Purchase of Final and Celebrity Game show ticket on 15 March 2015

(每張捐款\$100 each ticket) _____ 張 pc(s)

惠捐善款 General donation

- ☐ 本人/公司未暇參與，但樂意捐助：樂捐善款_____元正，支持「體藝精英學生支援計劃」。
I/We will not join the event but would like to support Tung Wah's charitable work by donation(s) below :
Donate \$ _____ to support “Support Scheme for Elite Sport and Art Students” .
- ☐ 本人/公司樂意捐助 _____元正 (\$3,000或以上) 贊助東華三院學生組隊參賽。
I/We would like to donate \$ _____ (\$3000 or above) to sponsor Tung Wah's students to form a team for competition

參賽者資料 Player particulars (如表格不敷應用，可自行影印。Please photocopy this form if there is not enough space.)

隊伍(A)名稱 Team (A) Name _____	隊伍(B)名稱 Team (B) Name _____
--------------------------------	--------------------------------

請選擇 Please select: ☐ 公開組Open Group ☐ 友誼組Friendship Group 請選擇 Please select: ☐ 公開組Open Group ☐ 友誼組Friendship Group

隊員姓名 Player name (請用正楷填寫 Please print)	聯絡電話 Tel no.	性別 Sex
1. _____ (隊長 Team leader)		
2. _____		
3. _____		
4. _____		
5. _____		
6. _____		

隊員姓名 Player name (請用正楷填寫 Please print)	聯絡電話 Tel no.	性別 Sex
1. _____ (隊長 Team leader)		
2. _____		
3. _____		
4. _____		
5. _____		
6. _____		

註 Notes:

- 由於隊伍名額有限，大會將以先報先得形式取錄參賽隊伍。
Due to the limited quota for team participation, application will be under first come first serve basis.
- 本院將於2月下旬通知各隊伍的報名及活動情況。
Detailed information and enrolment result will be sent to respective teams in late February.
- 如因天氣惡劣或在任何情況下取消活動，已遞交的善款將不獲退回，敬請見諒。
Donation will not be refunded should the event be cancelled due to bad weather or under any other circumstances.

捐助方法 Donation methods

支票 By cheque

支票號碼 Cheque no.: _____
(劃線支票抬頭請寫「東華三院」Crossed cheque payable to
“Tung Wah Group of Hospitals”)

銀行 Via bank

滙豐銀行 Hong Kong Bank
A/C no. 004-502-301302-001

恒生銀行 Hang Seng Bank
A/C no. 024-280-402660-001

中國銀行(香港)
Bank of China (Hong Kong)
A/C no. 012-875-0-024935-9

花旗銀行 Citibank
A/C no. 006-391-085-55346

交通銀行香港分行
Bank of Communications
(Hong Kong Branch)
A/C no. 027-537-930-76188

東亞銀行 Bank of East Asia
A/C no. 015-514-40-33666-1

網上 Online

請登入東華三院網頁 www.tungwah.org.hk 使用信用卡或 PayPal 捐款
Please donate by credit card or PayPal at Tung Wah's
website : www.tungwah.org.hk

信用卡 By credit card

☐ VISA卡 ☐ 萬事達卡MasterCard

信用卡號碼
Card no. : _____ - _____ - _____
持卡人姓名
Cardholder name : _____
信用卡有效期至 _____月/ _____年
Card valid until : _____ MM/ _____ YY
持卡人簽署
Cardholder Signature : _____
日期
Date : _____

善長資料 Donor's information

捐款善長及鳴謝芳名
Donor's name for acknowledgement : _____ 先生/女士
地址
Address : _____ Mr./Ms.
日間聯絡電話
Daytime tel. : _____ 傳真
Fax: _____ 電郵
E-mail : _____

本院擬使用您的個人資料(姓名、地址、電話、電郵及傳真)以作日後聯絡、籌款、宣傳活動/訓練課程或收集意見等推廣用途。未經您的同意，本院不會將您的個人資料用於上述用途。如您不同意，請在以下空格內加上「☒」號。如無指示，將視作您同意本院使用您的個人資料作上述用途。
Tung Wah intends to use your personal data (name, address, phone no., email and fax) for future contact, fund-raising, promotion/training or collection of opinions etc. We will not use your personal data for the above purposes without your consent. Should you find such use of your personal data not acceptable, please indicate your objection by ticking the box below. If no indication stated, we will deem that you agree on our using your personal data for the above promotion purposes.

☐ 本人反對東華三院使用我的個人資料作上述推廣用途
I object to Tung Wah's using my personal data for the above promotion purposes

簽署
Signature : _____ 日期
Date : _____

贊助表格 Sponsorship form (如表格不敷應用，可自行影印。Please photocopy this form if there is not enough space)

請於**2015年2月18日**前填妥贊助表格。 Please complete the sponsorship form and return to us by **18 February 2015**

贊助人芳名 Donor name	地址 Address	需捐款收據 Receipt required	捐款額 Donation amount
		<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	

附註 Remarks:

- 如蒙支持善舉，請於**2015年2月18日**前將填妥的捐助表格及捐款寄交本院。(請將右方的「簡便回郵」標籤剪下及貼在空白信封上投寄，無須貼上郵票。)
Please complete and return this form together with the donation to us by 18 February 2015. (Please cut the freepost label at the bottom right, adhere it to a blank envelope and mail it. No postage is required.)
- 捐助東華三院滿港幣\$100的善款可獲政府免稅(認購活動門券款項除外)。
Donation of \$100 or above to Tung Wah is tax deductible (Subscribe for tickets is excepted)
- 欲詢詳情，請致電 **1878 333** 或 **2859 7473** 予本院籌募科。
For enquiry, please call the Fund-raising Division at 1878 333 or 2859 7473.
- 閣下提供的個人資料，純屬自願。
The provision of personal data is purely voluntary.
- 閣下提供予本院的個人資料只會供給本院在工作上有需要知道該等資料的職員使用。
The personal data will be disclosed to staff members(s) of Tung Wah on a need-to-know basis.

東華三院專用 For TWGHs use					
Received on		Donation A/C name	CBA	Receipt/TYL sent on	
Receipt no.	R	Receipt issued on		Amount (HK\$)	

東華三院簡便回郵10號
Tung Wah Group of Hospitals
Free Post No. 10 CBA